

استعاره در وضعیت فراساختارگرایی

آرش آذریک^۱، نیلوفر مسیح^۲

چکیده

در دیدگاه سنتی استعاره، انتقال معنی از لفظی به لفظ دیگر است و جزئی از صنایع ادبی و تزئینی در کلام بود و وابسته به ادبیات به شمار می‌رفت. با پشت سر گذاشتن تحولات و با ظهور زبان‌شناسی شناختی استعاره به پدیده‌ای رایج در کلام روزمره و عامل مهمی در درک واقعیت‌های جهان تبدیل شد. به گونه‌ای که فلسفه قاره‌ای و تحلیلی نگاه‌های متفاوتی نسبت به آن دارند. در این راه انواع نگرش‌های مقایسه‌ای، تعاملی، شناختی، غیرشناختی و... شکل گرفته است. نوشتار حاضر سعی دارد به تاریخچه استعاره و خصوصاً استعاره مفهومی و استعاره از نگاه زبان‌شناسی فراساختارگرا بپردازد؛ و ضمن بررسی نقاط قوت و ضعف آن‌ها دریچه نوینی را رو به تعریف استعاره و کاربرد آن در ادبیات و زبان معمول بگشاید. در این نوشتار که به روش توصیفی-تحلیلی و با استفاده از منابع کتابخانه‌ای انجام گرفته؛ پی خواهیم برد که با اصالت دادن به کلمه و مقام جامع وجودی آن (لوگوس) که نگاهی فرائی‌ست؛ تعریف استعاره نیز دست‌خوش تغییر و تحول شده است. به گونه‌ای که آنچه زبان‌شناسی شناختی آن را استعاره مفهومی می‌نامند در نگرش فراساختارگرایی تنها ساحات متغیر معنایی آن واژگان به شمار می‌رود.

کلمات کلیدی: استعاره، استعاره مفهومی، فراساختارگرایی، ساحات ثابت معنایی، ساحات متغیر معنایی.

^۱ دانش آموخته کارشناس ارشد زبان و ادبیات فارسی (نویسنده مسئول)

hdaneshgah@yahoo.com

^۲ دانشجوی کارشناسی ارشد زبان‌شناسی دانشگاه پیام نور کرمانشاه، کرمانشاه، ایران

niloufarmasih@gmail.com

Metaphor in the Condition of Meta-Structuralism

³.Arash Azarpeik⁴,Niloufar Masih

Abstract

In the traditional view, metaphor is the transfer of meaning from one word to another ,it was a part of literary and decorative crafts in words and related to literature. By going through the changes and with the emergence of cognitive linguistics, metaphor became a common phenomenon in everyday speech and an important factor in understanding the realities of the world; In such a way that continental and analytical philosophy have different views on it. During this process, all kinds of comparative, interactive, cognitive, non-cognitive attitudes have been formed. The present article tries to describe the history of metaphor and especially conceptual metaphor from the point of view of meta-structural linguistics. While examining their strengths and weaknesses, open a new window towards the definition of metaphor and its use in literature and common language. In this article, which is done by descriptive-analytical method and using library resources, It will be concluded that by giving originality to the word and its comprehensive existence (Logos), which is a transcendental view, the concept of metaphor has been changed . What cognitive linguistics considers as the conceptual metaphor, is only the semantic variable areas of those words in the view of meta-structuralism. **key words:** Metaphor, Conceptual metaphor, Meta-structuralism, Conceptual fixed field, Conceptual variable fields.

key words: Metaphor, Conceptual metaphor, Meta-structuralism, Conceptual fixed field, Conceptual variable fields.

1.MA in Persian Language & Literature (Corresponding author)

hdaneshgah@yahoo.com

2. MA student in Linguistics, Kermanshah Payâm-e-noor University, Kermanshaht, Iran

niloufarmasih@gmail.com